

Neutral Bonding Screw Kit

Installation onto an NQ 14 Inch Panelboard



Kit de tornillo de sujeción del neutro

Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NQ de 356 mm (14 pulg)

Kit de vis de mise à la masse du neutre

Installation sur un panneau de distribution NQ de 356 mm (14 po)

Instruction Bulletin

Boletín de instrucciones

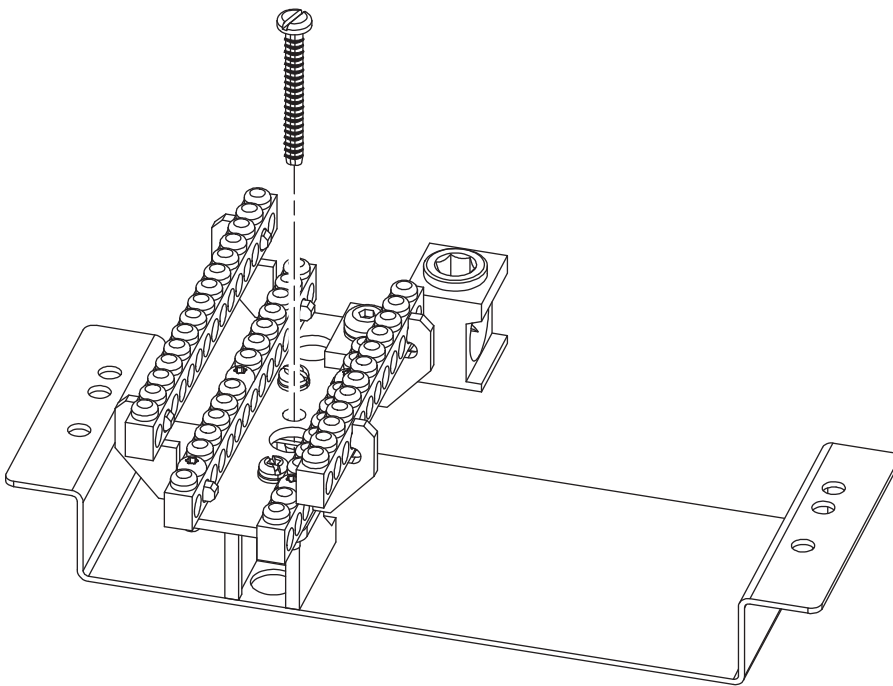
Directives d'utilisation

80043-786-01

Retain for Future Use. /

Conservar para uso futuro. /

À conserver pour usage ultérieur.



SQUARE D

by **Schneider** Electric

Instruction Bulletin

Neutral Bonding Screw Kit Installation onto an NQ 14 Inch Panelboard Class 1640

Retain for future use.

Introduction

This bulletin contains instructions for installing a Square D® brand neutral bonding screw kit into a Square D brand 100 or 225 A maximum NQ 14 inch panelboard manufactured by Schneider Electric.

NOTE: The neutral bonding screw should be used only when the panelboard is installed as service equipment.

Safety Precautions

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- The neutral bonding screw should be used only when the panelboard is installed as service equipment.
- Do not mix the mounting screws with the interior trim screws.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Kit Contents

- A. 10-32 x 1 3/4-inch Neutral bonding screw (1)

NOTE: Kit contents not shown to scale.



Tools Needed



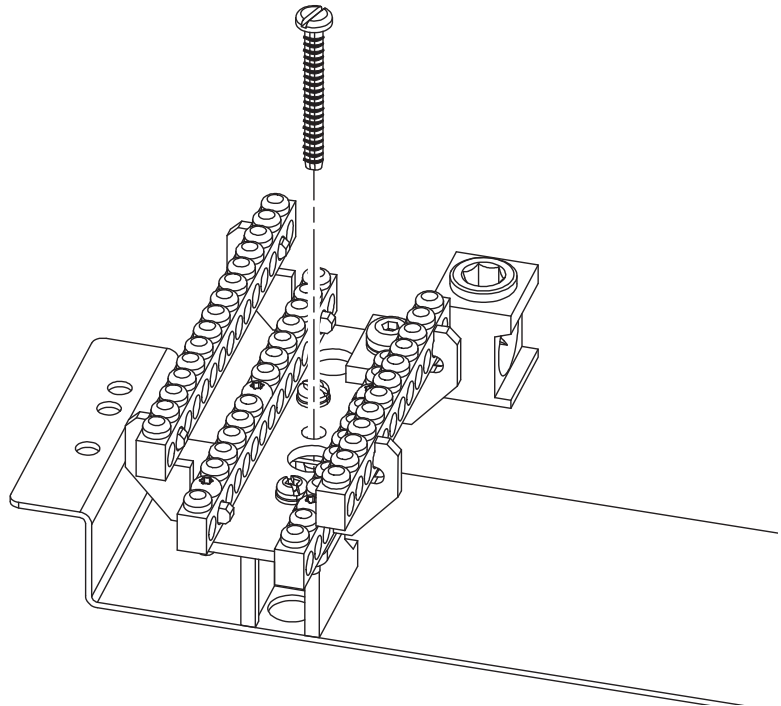
- Torque wrench with flat-head driver

Installing the Kit



Turn off all power supplying this equipment before working inside the panelboard; follow all lockout/tagout procedures.

- 1 Insert the neutral bonding screw in the neutral, as shown.



- 2 Tighten the neutral bonding screw to 10–12 lb-in (1.1–1.4 N•m).



For technical support on the installation of this kit, contact the Square D / Schneider Electric Customer Information Center at 1-888-SquareD (1-888-778-2733).

Schneider Electric USA
330 Weakley Lane
Smyrna, TN 37167 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.us.SquareD.com

Square D® is a registered trademark of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Boletín de instrucciones

Kit de tornillo de sujeción del neutro

Instalación en un tablero de alumbrado y distribución NQ de 356 mm (14 pulg) Clase 1640

Conservar para uso futuro.

Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de un kit de tornillo de sujeción de neutro marca Square D® en un tablero de alumbrado NQ de 356 mm (14 pulgadas) también de marca Square D de 100 ó 225 A como máximo, fabricados por Schneider Electric.

NOTA: El tornillo de sujeción del neutro deberá usarse sólo cuando el tablero de alumbrado ha sido instalado como equipo de acometida.

Precauciones de seguridad

⚠ DANGER

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- El tornillo de sujeción del neutro deberá usarse sólo cuando el tablero de alumbrado ha sido instalado como equipo de acometida.
- No mezcle los tornillos de montaje con los tornillos del marco interior.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Contenido del kit

- A. (1) tornillo de sujeción del neutro de 10-32 x 1 3/4

NOTA: El contenido del kit no se muestra a escala.



Herramientas necesarias



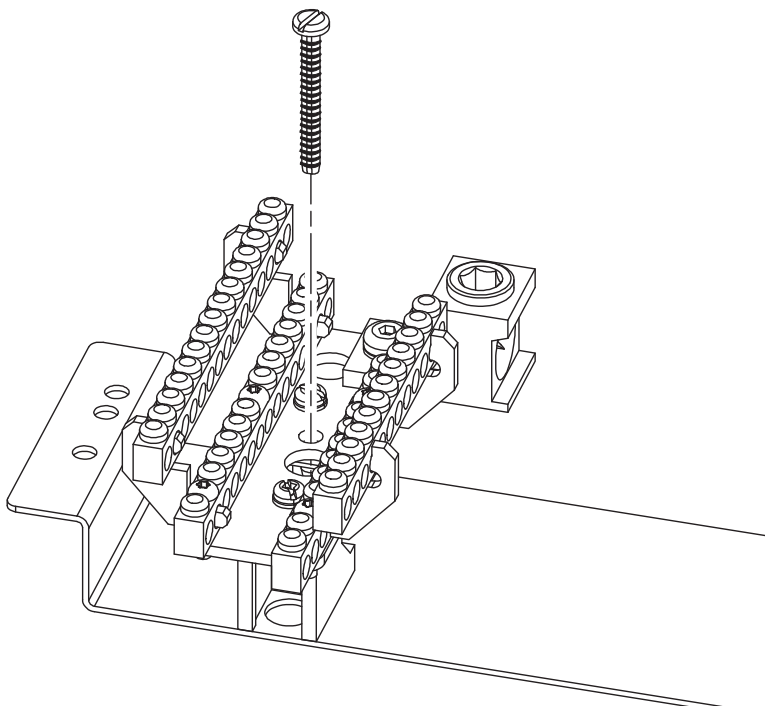
- Llave de apriete prefijado con destornillador de punta plana

Instalación del kit



Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro del tablero de alumbrado y distribución y siga los procedimientos de bloqueo / etiquetado.

- 1 Inserte el tornillo de sujeción en el neutro, como se ilustra.



- 2 Apriete el tornillo de 1,1 a 1,4 N•m (10 a 12 lbs-pulg).



Para obtener asistencia técnica sobre la instalación de este kit, póngase en contacto con el Centro de información al cliente de Square D/Schneider Electric llamando al 01 800 724 63 43 37 (en México) o al 1-888-778-2733 (en EUA).

Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.com.mx

Square D® es una marca comercial o marca registrada de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Kit de vis de mise à la masse du neutre Installation sur un panneau de distribution NQ de 356 mm (14 po) Classe 1640

À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

Ce bulletin contient les directives pour l'installation d'un kit de vis de mise à la masse du neutre de la marque Square D® dans un panneau de distribution NQ de 356 mm (14 po), 100 ou 225 A au maximum, de la marque Square D fabriqués par Schneider Electric.

REMARQUE : La vis de mise à la masse du neutre ne doit être utilisée que lorsque le panneau de distribution est installé comme appareil de service.

Mesures de sécurité

⚠ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- La vis de mise à la masse du neutre ne doit être utilisée que lorsque le panneau de distribution est installé comme appareil de service.
- Ne mélangez pas les vis de montage avec les vis de la garniture intérieure.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

FRANÇAIS

Contenu du kit

- A. Vis de mise à la masse du neutre
de 10-32 x 1 3/4 po (1)

REMARQUE : Le contenu du kit n'est pas représenté à l'échelle.



Outils nécessaires



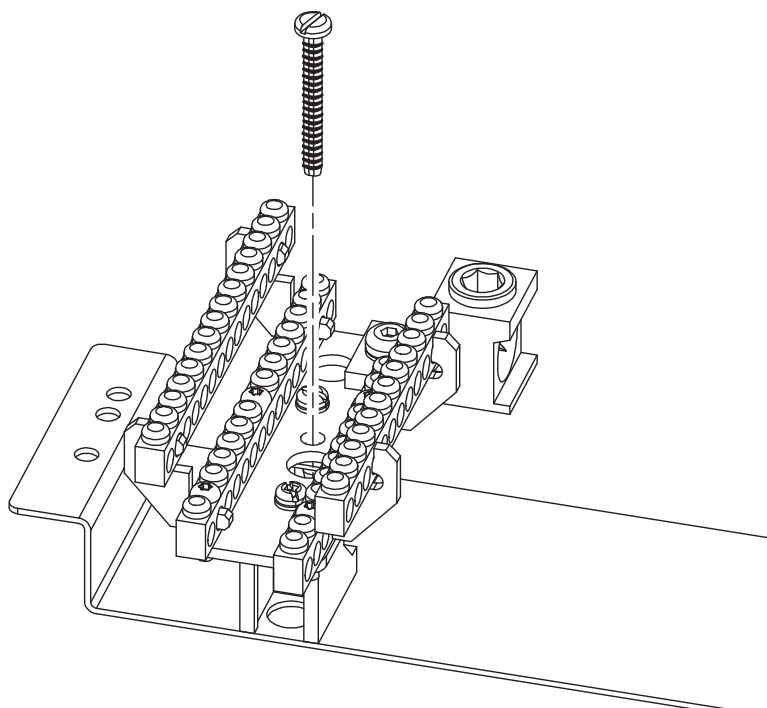
- Clé dynamométrique avec tournevis à tête plate

Installation du kit



Couper toutes les alimentations à cet appareil avant de travailler à l'intérieur du panneau de distribution et observer toutes les procédures d'interverrouillage et d'étiquetage.

- 1 Insérer la vis de mise à la masse dans le neutre comme indiqué.



- 2 Serrer la vis au couple de 1,1 à 1,4 N•m (10 à 12 lb-po).



Pour obtenir une assistance technique sur l'installation de ce kit, contacter le centre d'informations à la clientèle Square D/Schneider Electric au 1-888-778-2733 (É.-U.).

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue
Toronto, Ontario M4B 1Y2
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.ca

Square D® est une marque commerciale ou marque déposée de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Notes

[illegible]

Neutral Bonding Screw Kit
Kit de tornillo de sujeción del neutro
Kit de vis de mise à la masse du neutre

Square D® is a trademark or registered trademark of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
330 Weakley Lane
Smyrna, TN 37167 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.us

80043-786-01 01/2010
© 2010 Schneider Electric
All Rights Reserved

Square D® es una marca comercial o marca registrada de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

80043-786-01 01/2010
© 2010 Schneider Electric
Reservados todos los derechos

Square D® est une marque commerciale ou marque déposée de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue
Toronto, Ontario M4B 1Y2
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

80043-786-01 01/2010
© 2010 Schneider Electric
Tous droits réservés



California Proposition 65 Warning—Nickel Compounds and Bisphenol A (BPA)

Advertencia de la Proposición 65 de California— compuestos de níquel y Bisfenol A (BPA)

Avertissement concernant la Proposition 65 de Californie— composés de nickel et Bisphénol A (BPA)

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel compounds, which are known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo compuestos de níquel, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris composés de nickel, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

All trademarks are the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.schneider-electric.us

Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Toutes les marques commerciales sont la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.schneider-electric.ca